

世界文学名著

名家导读版



[英] 查理·狄更斯 / 著

赵彦君 于翰森 / 编

WenXueMingZhu

雾都孤儿

著名作家**刘心武**主编

等，有助教学，内容包括：思想内容、
等，有助、名家导读、正文、读后感
等，有助于提高学生的语文成绩。



中国对外翻译出版公司

世界文学名著·名家导读版

主编: 刘心武

雾都孤儿

[英] 查理·狄更斯 / 著

编者: 赵彦君 于翰森

插图: 日月环宇工作室



中国对外翻译出版公司

丛书总顾问

(排名不分先后)

丛书主编
著名作家



刘心武

陈金明

全国中语会理事长
首都师范大学教授



苏立康

全国中语会副理事长
北京教育学院教授



毛志成

全国中小学教育研究委员会会长
全国中小学素质教育学会名誉会长



张翼健

语文新课标制订专家组核心成员
全国中语会副理事长



肖复兴

《人民文学》杂志社副主编

编委会成员推荐

丛书主编

刘心武
著名作家



“世界文学名著·名家导读版”系列丛书，体系完整、凸显特色、图文并茂、美不胜收，不仅能让您感动一时，更能让您受益一生！

丛书编委



陈金明

全国中语会理事长
首都师范大学教授

知识贫乏，是语文能力的致命伤。“世界文学名著·名家导读版”是一套提高阅读能力、丰富语文知识、令你受益终生的高品质图书。

语文新课标专家制订组核心成员

全国中语会副理事长

张翼健



不断与名家对话，才能更快地提高自己。这套《世界文学名著·名家导读版》会让孩子们尽享轻松阅读的快乐！



苏立康

全国中语会副理事长
北京教育学院教授

热爱阅读，拥有智慧的人生。这套特色突出的《世界文学名著·名家导读版》将带给广大中小學生朋友全新的阅读体验。

中小学教育研究委员会会长

中小学素质教育学会名誉会长

毛志成



编写这套丛书大冇益，对青少年的文化素质提高价值很大。愿这套《世界文学名著·名家导读版》能与你同行，伴你成长，给你快乐，送你梦想！



肖复兴

《人民文学》杂志社副主编

青春时节的阅读，给予我们的温馨和美感，以及善感和敏感，将会让我们一生受用。这套精心选择的经典书籍，实用、好用，值得一读。

“世界文学名著·名家导读版”专家研讨会

“世界文学名著·名家导读版”专家研讨会



2005年8月，“世界文学名著·名家导读版”研讨会在北京召开，与会专家对这套书的内容、体例等问题进行了探讨，对本套丛书提出了许多指导性的建议，使“名家导读版”丛书更贴近教学、更有利于引导学生阅读和理解名著。



丛书主编、著名作家刘心武（左）与总策划、著名作文教育专家方洲在探讨丛书的有关问题



丛书编委、全国中小学教育研究委员会会长毛志成（左）与方洲在交流丛书的编写体例



丛书编委、《人民文学》杂志社副主编肖复兴（中）与方洲（右）、责编在讨论丛书的内容结构



主要编辑在讨论“世界文学名著·名家导读版”系列丛书的策划方案

名家推荐

《雾都孤儿》是一部魅力持久的作品,作者笔下的人物有血有肉,个性突出,同时作品对现实生活的反映准确生动,对人性的思索深刻独到。

——刘心武

《雾都孤儿》是狄更斯的第一部伟大的社会小说,作者在创作上爱憎分明,形象生动的特点也得到了很充分的体现,他笔下的人物富有鲜明的个性,整个作品有着强烈的感染力。

——巴金

《雾都孤儿》是狄更斯第一部描写英国儿童生活的小说,也是他小说发展过程中的一个里程碑。

——冰心

《雾都孤儿》将创作的焦点转向了英国贫苦儿童的坎坷命运,他首次通过儿童的视角来反映严重的社会道德问题。

——高晓松

奥利弗既是费金盗窃集团的人,也是黑社会势力的无辜受害者,狄更斯凭借儿童的眼光十分准确地把握了这个具有两种截然不同的身份的人物性格,极其巧妙地处理了两者之间的关系,使主人公的形象在其本身的清白与环境的邪恶之中得到了充分的展示。

——王小波

《雾都孤儿》是作者第一部结构严谨、情节连贯和结构合理的现实主义小说。

——李维屏

编者的话

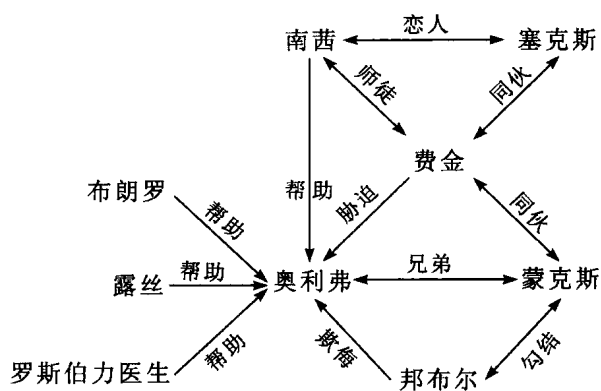
世界文学名著是人类历史上一份珍贵的文化遗产，是世界各国文学大师留给我们的精神财富，其闪耀的光芒穿越历史时空，经过尘世的磨练、岁月的洗刷，被一代代的读者奉之为经典，具有不朽的价值。对于处在成长过程中、正在初步建立人生观、世界观的青年来讲，文学名著更是不可或缺的精神食粮。

“世界文学名著·名家导读版”系列丛书，由我国著名作家刘心武担任丛书主编，全国中语会理事长陈金明、语文新课标制订专家组核心成员、全国中语会副理事长张翼健等几位专家担任编委，是现今市场上专家阵容最大的一套丛书。

由于作品的时代性，现代的学生对名著的阅读缺乏兴趣，加之阅读能力有限，在实际阅读中常常会遇到很多难点、疑点，读不懂名著。还有一些名著属于成人化的作品，孩子在理解上也有一定的困难。目前市场上出版的名著有一个共同的缺陷：没有解决学生阅读时的困难。名著没有解读，学生阅读时就很难理解，针对这一情况，我们在每一章节设置了“导语”和“阅读心得”从思想性、艺术性、写作技巧等多个方面对名著中的重点、难点进行解读剖析，扫清了学生阅读时的一切障碍。在全书的末尾，还有多位专家对名著进行解读与分析，更能帮助学生从一个更深、更广的角度去理解名著。在这套丛书中，我们对名著的解读是全方位的。

“世界文学名著·名家导读版”系列丛书，会使你“读”得更愉快，会使你充分享受阅读名著的无限乐趣，愿“世界文学名著·名家导读版”系列丛书能成为你真正的朋友。

主要人物关系表





《雾都孤儿》是狄更斯的第一部社会批判小说。他以伦敦贫民窟为背景，以富人的弃婴奥利弗为主角，讲述他艰难屈辱的童年生活，从侧面反映了英国社会邪恶丑陋的一面，给读者传达了正义必将战胜邪恶的信念。该书自问世以来，一直深受广大青少年读者的推崇。

作品简介

作者小传

查理·狄更斯是19世纪英国最杰出的小说家。他出生在英国南部的一个小资产阶级家庭。12岁时，他的父亲因负债而被关进监狱，他也因此而辍学，开始在一家皮鞋油公司当学徒。悲惨的生活、坎坷的经历，在他幼小的心灵上留下了深深的伤痕。1832年，他开始进行文学创作，其中以长篇小说最为成功，《雾都孤儿》是这一时期的代表作。1842年到1848年，是他创作走向成熟的时期，代表作主要有短篇小说集《圣诞故事集》和长篇小说《董贝父子》。1849年到1870年，是狄更斯创作取得辉煌成就的时期，主要代表作有



《大卫·科波菲尔》、《艰难时世》、《双城记》等长篇小说。他不知疲倦地从事文学创作活动 30 多年,最后在写作长篇小说《艾德温·杜鲁德之谜》的过程中,因劳累过度不幸逝世。

写作背景

工业革命后,英国国力大幅度加强,迅速进入工业资本主义社会,狄更斯便生活在这一历史时期。他童年的悲惨生活使他目睹了当时英国社会的黑暗,这不仅为他的小说提供了大量的素材,更塑造了他正直、不屈的个性。《雾都孤儿》取材于一个真实的故事,一个叫布林科的男孩,出生于 1792 年,4 岁进入贫民习艺院,6 岁开始做扫烟囱的工作,7 岁做学徒工。但通过自己的努力,布林科在 25 岁的时候拥有了一座小棉纺厂,虽然生意几经起伏,但其本人成为当时白手起家的典范。狄更斯受到这个故事的启发,写下了《雾都孤儿》。在《雾都孤儿》中,作者描绘了大量英国下层贫民的生活图景,这些都来自于狄更斯幼年悲惨的生活经历,因此在学术界中,有更多的人愿意认为《雾都孤儿》就是狄更斯的自传,书中的小奥利弗就是少年狄更斯。

逸闻趣事

狄更斯替友还债

狄更斯有一个一面之交的朋友,有一次他赌钱欠了查利德 5000 英镑,查利德限他一个星期内还清。他十分为难,想起了那位一面之交却待人友善的朋友,就求助于狄更斯,狄更斯满口答应替他还债。

他带了查利德去找狄更斯,只见室内空空荡荡,只有一张床和



一张堆满稿纸和酒瓶的桌子,查利德用一种怀疑的口吻问道:“他欠我的债你来替他还,是吗?”狄更斯答道:“是的。”查利德哼哼说:“凭你这些废纸和破酒瓶,就能还清这笔巨债吗?”狄更斯说:“当然不是凭这些,而是凭我的左手。”

狄更斯当时已经闻名整个英国和欧洲,但由于他不喜欢在交际场合抛头露面,认识他的人极少,只是听说他用左手写作。当查利德一听说这人用左手写作,大吃一惊:“难道你就是狄更斯?”狄更斯点了一下头:“你算猜对了。”查利德赶紧握住狄更斯的手,兴奋地说道:“能认识你,价值就不止 5000 英镑了,他的债就算抵消了。”站在一旁的詹姆堂森简直不敢相信自己的眼睛,这位一面之交的朋友竟然是大名鼎鼎的狄更斯。

面对查利德的殷勤,狄更斯笑笑说:“你刚进来时,盛气凌人,现在又变得这样彬彬有礼,如果把这些作为题材写成小说,它的价值同样不止 5000 英镑!”一席话说得这个势利的债主十分尴尬。狄更斯替友还赌债的佳话也就这么传开了。

狄更斯钓鱼

有一次,狄更斯正在钓鱼,一个陌生人走到他跟前问:“怎么,你在钓鱼?”“是啊!”狄更斯毫不迟疑地回答,“今天,钓了半天,没见一条鱼;可是昨天,也是在这个地方,却钓到了 15 条鱼!”“是吗?”陌生人又问,“那你知道我是谁吗?我是专门检查钓鱼的,这段江上是严禁钓鱼的!”说着,那陌生人从口袋里掏出一本罚款簿,要记下名字罚款。见此情景,狄更斯却反问他:“那么,你知道我是谁吗?”当陌生人惊讶之际,狄更斯直言不讳地说,“我是作家狄更斯。你不能罚我的款,因为虚构故事就是我的职业。”陌生人一听是大名鼎鼎的狄更斯,立刻肃然起敬。狄更斯看他一脸紧张的样子,随即笑道:“别紧张,我亲爱的朋友,一次钓了 15 条鱼,这不正是一个绝顶美妙的故事吗?”





名著导读

地位与影响

《雾都孤儿》是狄更斯的第一部社会问题小说,这部作品在世界文学史上占有重要地位。

小说问世 100 多年来,成为世界各国读者最喜爱的经典作品。小说中的许多人物已经成为文学史上经典的形象。愚蠢、贪婪、冷酷的教区干事“邦布尔”在英语中已成了骄横小官吏的代名词,并由此衍生出“妄自尊大,小官吏习性”等词义。小说曾被改编成电影、动画片、连环画,搬上了荧幕、舞台。在中国,《雾都孤儿》是一代又一代读者最熟悉的世界文学名著之一。

内容精要

19 世纪 30 年代的英国,在一个寒风凛冽的深夜,一个男婴刚在贫民区里呱呱坠地,苦命的母亲便离开了人世。谁也不知道产妇的身份,男婴由此成了无名孤儿。后来他被当地教会收养,抚养他的女管事给他起名奥利弗。

奥利弗 9 岁时,由于没人供养他上学读书,于是就进了济贫院的童工作坊,开始从事繁重的体力劳动。因为奥利弗既不会耍滑偷懒,也不会阿谀奉承,所以经常受到管事的打骂。这些正在发育的孩子们终日衣不遮体、食不果腹,万般无奈之下,他们决定抽签选定一个人向管事提出给他们加粥,结果抽中的正是奥利弗。晚餐时,





奥利弗如实提出了要求,大惊失色的管事决定撵走这个企图造反的家伙。

奥利弗被殡仪馆老板索尔伯里相中,成了他用五英镑买来的学徒。循规蹈矩的奥利弗很快得到老板夫妇的器重,却也遭到了年长学徒诺尔的嫉妒。诺尔取笑奥利弗死去的母亲,奥利弗忍无可忍大打出手,后来却被老板误解,遭到毒打。一气之下,奥利弗含恨出走,去了远方的雾都伦敦。

在伦敦郊区,饥寒交迫的奥利弗遇到了机灵鬼,机灵鬼不仅为他提供了栖身之处,还将他引荐给一个叫费金的人。天真无邪的奥利弗还蒙在鼓里,他住的地方其实是个贼窝,这些孩子都被当做犯罪工具,而费金正是他们的“教父”。

一天,奥利弗和机灵鬼等人一起上街,机灵鬼行窃时意外败露,混乱中,奥利弗被人当做小偷抓进了警局。幸亏一位书店老板证明了奥利弗的无辜,而被偷的富翁布朗罗也心生爱怜,于是将奥利弗接到了家中。

费金和同伙塞克斯并未善罢甘休,趁奥利弗外出买书之际将他绑架,而布朗罗则误以为小男孩儿携款潜逃,心中失望不已。又回到贼窝的奥利弗在费金的哄骗下道出了布朗罗家的境况,并被塞克斯胁迫前去抢劫。虽然抢劫被成功阻止,但奥利弗却被冷枪击中,正当塞克斯准备将他抛进河中之际,同行托比救下了奥利弗。

居心叵测的塞克斯依然鼓动费金除掉奥利弗以绝后患,而南茜则试图保护奥利弗,并和布朗罗取得联系,希望帮无辜的奥利弗逃出贼窝。谁料,南茜的意图被费金察觉到,她不久便被塞克斯残忍地杀害。

警方很快对塞克斯和费金展开抓捕,逃跑中,塞克斯不慎丧命,费金最终被绳之以法。而善良的奥利弗最终和布朗罗先生一起归隐田园,过上了幸福的生活。





《雾都孤儿》

《雾都孤儿》描写的是儿童的生活和经历,但绝非是仅仅供儿童阅读的儿童故事。它是世界文学史上一部重要的社会小说。狄更斯以孤儿奥利弗·退斯特为主人公,以他的生活及其成长(至多十二三岁)为线索,无情地揭露了当时英国在《济贫法》的指导下济贫院的悲惨生活内幕,撕开了资产阶级的所谓仁慈博爱的画皮,暴露了所谓维多利亚盛世的首都伦敦的种种罪恶和社会的黑暗及广大劳动人民的赤贫状况,具有深远的社会意义。

在《雾都孤儿》中,狄更斯描绘了一个充满黑暗的、冷冰冰的社会现实。随着工业化的进程,贫富差距越来越大,资本家无情地剥削着工人,拥有着大量的财富;而作为劳苦大众的工人阶级,他们的生活则日益困苦。狄更斯用几乎冷酷的笔触描绘了工业革命背景下人民生活的困苦不堪以及人性的丧失。费金的魔窟象征着社会的罪恶,它足以把一个健全完整的人改造为一个充满罪恶的社会渣滓;而老布朗罗先生和露丝小姐则代表着善良与正义。他们位于上流社会,尽管有一颗仁慈的心,但是他们远离贫民阶级,无法真正理解贫民的喜乐与悲伤。这正是当时英国社会的现实,而狄更斯则是以小奥利弗为线索,串联起这些真实而残酷的现实。

在《雾都孤儿》中,也表达出狄更斯对工业化社会的厌恶以及对田园生活的向往。所有的正面人物,最后都回归田园,而所有的反面人物都留在城市,而否定工业革命后的资本主义社会。“回归田园”的行为其实象征着人性向淳朴自然的回归。

我们不难看出,狄更斯的这种美好愿望正是《雾都孤儿》的精神亮点。事实上,正是由于作者强烈的爱与憎及其对美好生活的孜孜以求,才赢得了世界各国人民对《雾都孤儿》的无比喜爱。





精彩的个性化语言

在整部《雾都孤儿》中,充满了狄更斯式的冷幽默,他并没有直面抨击工业革命下英国社会的种种罪恶现象,而是用一种幽默诙谐的方式对不合理的社会制度进行反讽与冷嘲。针对小说中的每个人物,狄更斯也试图运用有特色的语言来刻画人物性格。描写虚伪冷酷的邦布尔夫妇,小说语言充满了讽刺与不屑;描写书盗贼、妓女的语言则是粗暴野蛮,甚至还用了行业的黑话。而描写善良、纯真的主人公奥利弗时,则语言规范、谈吐文雅,成功地表现了主人公身陷贼窟却心怀善念,出淤泥而不染的美好品德。

出人意料的情节

精彩的情节也是《雾都孤儿》的一大亮点。狄更斯不拘一格,在整部小说中安排了无数巧合。奥利弗第一次跟小偷上街,被掏兜的第一人恰巧就是他亡父的好友布朗罗。第二次,他在匪徒塞克斯的劫持下入室行窃,被偷的恰好是他亲姨妈露丝·梅里家。狄更斯在具体的细节描写中充满生活气息和激情,使情节紧凑连贯,令人紧张得喘不过气来,这就是狄更斯的艺术世界的魅力。

超乎寻常的想象力

狄更斯写作时,始终有一种“感同身受的想象力”,即使对十恶不赦的人物也一样。书中贼首、老犹太费金受审的一场始终从费金的心理视角出发。他从天花板看到地板,只见重重叠叠的眼睛都在注视着自己。他听到对他罪行的陈述报告,他把恳求的目光转向律师,希望能为他辩护几句。人群中有人在吃东西,有人用手绢扇风,还有一名青年画家在画他的素描。在这里,狄更斯精心选择了一系





列细节,不但描绘了客观事物,而且切入了人物的内心世界,表现了他极其丰富的想象力。





目 录

作品简介	1
------------	---

名著导读	4
------------	---

第一章	1
-----------	---

第二章	14
-----------	----

第三章	26
-----------	----

第四章	34
-----------	----

第五章	45
-----------	----

第六章	54
-----------	----

第七章	62
-----------	----

第八章	71
-----------	----

第九章	77
-----------	----

第十章	90
-----------	----

第十一章	96
------------	----

第十二章	105
------------	-----

第十三章	118
------------	-----

